

# iPod touch

Belangrijke  
productinformatie

Deze handleiding, *Belangrijke productinformatie*, bevat informatie over de veiligheid, het gebruik, het weggooien en recyclen van de iPod touch, informatie over de regelgeving, de softwarelicentie en de eenjarige garantie van de iPod touch.



Om letsel te voorkomen, is het van belang dat u de onderstaande wenken voor uw veiligheid en de gebruiksaanwijzing doorleest voordat u de iPod touch in gebruik neemt. Uitgebreide instructies voor het gebruik en de meest recente handleiding *Belangrijke productinformatie* met de allerlaatste informatie over veiligheid en regelgeving vindt u op [www.apple.com/nl/support/manuals/ipod](http://www.apple.com/nl/support/manuals/ipod).

## Softwarelicentieovereenkomst

Het gebruik van de iPod touch is onderworpen aan de bepalingen in de softwarelicentieovereenkomsten van Apple en derden, die u kunt vinden op: [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla)

## Belangrijke wenken voor uw veiligheid

**WAARSCHUWING:** als u deze veiligheidsinstructies niet opvolgt, kan dit leiden tot brand, een elektrische schok, ander letsel of schade.

### De iPod gebruiken

U mag de iPod nooit laten vallen, demonteren, openen, in elkaar drukken, buigen, vervormen, doorboren, versnipperen, in de magnetron zetten, verbranden of beschilderen, en ook geen vreemde voorwerpen in de iPod steken.

## **Niet gebruiken in de buurt van water en vochtige plaatsen**

Gebruik de iPod niet in de regen of in de buurt van wastafels of andere vochtige plaatsen. Zorg dat u geen voedsel of vloeistof op de iPod morst. Als de iPod met vocht in aanraking komt, koppelt u alle kabels los en schakelt u de iPod uit (houd de knop voor de sluimerstand ingedrukt en versleep de schuifknop op het scherm) voordat u het apparaat reinigt. Schakel de iPod pas weer in als het apparaat helemaal droog is. Gebruik nooit een externe warmtebron, zoals een magnetron of föhn, om de iPod te drogen.

## **De iPod repareren**

Probeer nooit om de iPod zelf te repareren of aan te passen. De iPod bevat geen onderdelen die u zelf kunt vervangen. Als de iPod onder water is geweest, is doorboord of hard is gevallen, moet u het apparaat laten nakijken door Apple erkende serviceaanbieder voordat u het weer in gebruik neemt. Voor informatie over service en reparatie kiest u 'iPod Help' uit het Help-menu in iTunes of gaat u naar [www.apple.com/nl/support/ipodtouch](http://www.apple.com/nl/support/ipodtouch). De oplaadbare batterij in de iPod mag alleen worden vervangen door een door Apple erkende serviceaanbieder. Raadpleeg voor meer informatie over batterijen: [www.apple.com/nl/batteries](http://www.apple.com/nl/batteries).

## **De iPod opladen**

Laad de iPod uitsluitend op met behulp van de meegeleverde Apple Dock Connector-naar-USB-kabel en een Apple USB-lichtnetadapter, of via een USB-poort met hoog vermogen op een ander apparaat dat compatibel is met USB 2.0. U kunt ook een ander Apple product of accessoire gebruiken dat geschikt is voor de iPod, of een gecertificeerd accessoire van een andere fabrikant met het logo "Gemaakt voor iPod" van Apple.

Lees alle veiligheidsinstructies voor alle producten en accessoires voordat u deze met de iPod gebruikt. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van accessoires van andere fabrikanten en aanvaardt geen aansprakelijkheid als dergelijke accessoires niet voldoen aan de veiligheidsnormen en regelgeving.

Als u de iPod oplaadt met de Apple USB-lichtnetadapter, moet u ervoor zorgen dat de lichtnetadapter volledig is geassembleerd voordat u deze op een stopcontact aansluit. Vervolgens sluit u de Apple USB-lichtnetadapter stevig aan op het stopcontact. Zorg dat uw handen droog zijn als u de Apple USB-lichtnetadapter aansluit of

loskoppelt. Gebruik uitsluitend de Apple USB-lichtnetadapter om de iPod op te laden.

De Apple USB-lichtnetadapter kan warm worden wanneer u deze gebruikt. Zorg daarom voor voldoende ventilatie rond de Apple USB-lichtnetadapter en ga voorzichtig met de adapter om. Koppel de Apple USB-lichtnetadapter direct los als zich een van de volgende situaties voordoet:

- De voedingskabel of stekker is rafelig of beschadigd.
- De adapter is in aanraking gekomen met regen, vloeistoffen of vocht.
- De behuizing van de adapter is beschadigd.
- U vermoedt dat de adapter onderhoud nodig heeft of moet worden gerepareerd.
- U wilt de adapter reinigen.

### **Gehoorbeschadiging voorkomen**

Als het volume van de oordopjes of koptelefoon te hoog wordt ingesteld, kan uw gehoor beschadigd raken. Stel het volume daarom niet te hoog in. Als u langere tijd naar geluid met een hoog volume luistert, kunt u hieraan wennen. Hierdoor lijkt het alsof het volume op een normaal niveau is afgesteld, maar kan uw gehoor toch worden beschadigd. Als u last krijgt van piepende oren of als u anderen slecht kunt verstaan, stopt u met luisteren en laat u uw gehoor onderzoeken. Hoe hoger het volume, hoe sneller uw gehoor beschadigd kan raken. Enkele tips om gehoorbeschadiging te voorkomen:

- Luister niet te lang via oordopjes of een koptelefoon naar geluid met een hoog volume. Zet het volume niet hoger als het omgevingsgeluid toeneemt.
- Zet het volume lager als u mensen vlakbij u niet kunt horen praten.

Raadpleeg de *iPod touch-overzichtshandleiding* voor meer informatie over het instellen van een begrenzing aan het maximale volume op de iPod.

## **Veilig rijden**

Het gebruik van de iPod met een koptelefoon (zelfs als u slechts met één oor luistert) tijdens het besturen van een voertuig wordt afgeraden en is in bepaalde landen zelfs verboden. Het is van belang dat u uw volledige aandacht op het verkeer blijft richten. Stop met het gebruik van de iPod als u hierdoor wordt afgeleid tijdens het besturen van een voertuig of tijdens het uitvoeren van een taak die uw volle concentratie vereist.

## **Veilig navigeren**

Als uw iPod programma's bevat, waarmee kaarten, routegegevens en locatiespecifieke navigatiehulp beschikbaar worden gesteld, dient u deze programma's alleen als hulp bij de navigatie te gebruiken. Vertrouw niet op de programma's om de exacte locatie, de nabijheid, afstand of richting van plaatsen te bepalen.

Kaarten, routegegevens en locatiespecifieke programma's die door Apple beschikbaar worden gesteld, zijn afhankelijk van de gegevens en diensten die door derden worden verleend. Deze op gegevens gebaseerde diensten zijn onderhevig aan wijzigingen en zijn mogelijk niet in alle geografische gebieden beschikbaar, waardoor kaarten, routegegevens en locatiespecifieke informatie niet voorhanden, onjuist of onvolledig kunnen zijn. Controleer de gegevens die door uw iPod worden verstrekt op basis van de omgeving waarin u zich bevindt, en aan de hand van borden die langs de weg zijn opgesteld.

Gebruik kaarten, routegegevens en locatiespecifieke programma's niet tijdens het uitvoeren van een taak die uw volle concentratie vereist. Raadpleeg voor belangrijke informatie over veilig rijden het betreffende gedeelte hierboven. Neem altijd de verkeersborden en de plaatselijke wetten en regelgeving van de gebieden in acht waar u uw iPod gebruikt.

## **Vermoeide ogen voorkomen**

Voorkom vermoeide ogen en zorg ervoor dat u niet gedurende langere tijd video's kijkt of tekst leest op de iPod.

## **Glazen onderdelen**

De buitenste laag van het scherm van de iPod touch is van glas. Dit glas kan breken als de iPod op een hard oppervlak valt of als de iPod hard met een voorwerp in aanraking komt. Als het glas is versplinterd of gebroken, mag u het gebroken glas niet aanraken of verwijderen. Gebruik de iPod niet totdat het glas is vervangen door een door Apple erkende serviceaanbieder. Wanneer het glas breekt als gevolg van onjuist gebruik of onoordeelkundig gebruik, valt dit niet onder de garantie.

## **Herhalingsoverbelasting**

Als u bepaalde handelingen vaak herhaalt (bijvoorbeeld typen op de iPod), kunt u last krijgen van uw handen, armen, schouders, nek of andere lichaamsdelen. Raadpleeg een arts als deze klachten aanhouden tijdens of na het uitvoeren van dergelijke handelingen.

## **Voertuigen met airbags**

Een airbag wordt met grote kracht opgeblazen. Bewaar de iPod en bijbehorende accessoires niet in de ruimte boven de airbag of in de ruimte waarin de airbag wordt opgeblazen.

## **Blootstelling aan radiogolven**

De iPod touch bevat een radiozender en -ontvanger. Als de iPod touch is ingeschakeld, ontvangt en verstuurt deze radiogolven via de antenne. De antenne van de iPod touch bevindt zich in de buurt van de linkerbovenhoek aan de achterkant van het apparaat, wanneer u het uiteinde met de dockconnector omlaag houdt. De iPod touch is zo ontworpen en gefabriceerd dat deze voldoet aan de blootstellingslimiet voor radiogolven (RF-straling), zoals die is bepaald door de Federal Communications Commission (FCC) van de Verenigde Staten en andere landen. De blootstellingsnorm wordt uitgedrukt in een maateenheid die specifiek absorptietempo (SAT) wordt genoemd.

Tests van de iPod touch hebben uitgewezen dat het specifieke absorptietempo van het apparaat voldoet aan de normen voor Wi-Fi-gebruik.

Als u de blootstelling aan radiogolven wilt beperken, kunt u dit doen door de iPod touch minder vaak en minder lang te gebruiken, aangezien tijd een van de factoren is die de mate van blootstelling bepaalt. Een andere factor is afstand: naarmate u de iPod touch verder van uw lichaam houdt, neemt het blootstellingsniveau drastisch af.

## Meer informatie

Meer informatie van de Amerikaanse FCC over de blootstelling aan radiogolven is te vinden op deze website: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

Voor informatie over wetenschappelijk onderzoek naar blootstelling aan radiogolven kunt u terecht bij de EMF Research Database die wordt onderhouden door de Wereldgezondheidsorganisatie: [www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)

## Radiostoring

Nagenoeg elk elektronisch apparaat is gevoelig voor radiostoring afkomstig van externe bronnen als het ontwerp of het materiaal van het apparaat onvoldoende bescherming biedt of als het apparaat anderszins niet aan de normen voldoet. Hierdoor is het mogelijk dat de iPod touch radiostoring in andere apparaten veroorzaakt. Lees de informatie en instructies hieronder om storingsproblemen te voorkomen:

**Vliegtuigen** Het gebruik van de iPod is mogelijk niet toegestaan wanneer u per vliegtuig reist. Meer informatie over het uitschakelen van de Wi-Fi-zender van de iPod touch vindt u in de *iPod touch-overzichtshandleiding*.

**Voertuigen** Radiosignalen kunnen invloed hebben op geïnstalleerde of onvoldoende afgeschermd elektronische systemen in motorvoertuigen. Raadpleeg de informatie van de fabrikant of de dealer met betrekking tot uw voertuig.

**Elektronische apparatuur** De meeste moderne elektronische apparatuur is beschermd tegen radiosignalen. Het is echter mogelijk dat bepaalde elektronische apparatuur niet is beschermd tegen radiosignalen van de iPod touch.

**Pacemakers** Om mogelijke storing in pacemakers te voorkomen, dienen personen met een pacemaker de volgende richtlijnen in acht te nemen:

- Houd de iPod touch *altijd* verder dan 15 centimeter van uw pacemaker vandaan wanneer het apparaat is ingeschakeld
- Draag de iPod touch niet in een borstzak

Als u vermoedt dat er storing optreedt, moet u de iPod touch onmiddellijk *uitschakelen*.

**Andere medische apparatuur** Als u andere medische apparatuur voor persoonlijk gebruik hebt, raadpleegt u de fabrikant van de apparatuur of uw arts om te bepalen of de apparatuur voldoende is beschermd tegen externe radiogolven.

Schakel de iPod touch uit in zorginstellingen als hier in de plaatselijk geldende regels om wordt gevraagd. Ziekenhuizen, medische centra en andere zorginstellingen gebruiken mogelijk apparatuur die gevoelig is voor externe radiogolven.

**Openbare gebouwen** Schakel de iPod touch uit in openbare gebouwen als hier in de plaatselijk geldende regels om wordt gevraagd.

## Belangrijke informatie over het gebruik

**ATTENTIE:** als u deze veiligheidsinstructies niet opvolgt, kan dit leiden tot schade aan de iPod en andere eigendommen.

### De iPod vervoeren

De iPod bevat gevoelige onderdelen. U mag uw iPod nooit buigen, laten vallen of in elkaar drukken. Als u krassen op de iPod wilt voorkomen, kunt u gebruikmaken van een van de vele afzonderlijk verkrijgbare hoesjes.

### Connectors en poorten gebruiken

Probeer nooit een connector in een poort te duwen als deze niet lijkt te passen. Controleer of de poort niet wordt geblokkeerd door een voorwerp. Als u de connector niet past, gebruikt u waarschijnlijk de verkeerde connector. Zorg ervoor dat u de juiste connector voor de poort gebruikt en dat u de connector op de juiste manier in de poort steekt.

### De juiste temperaturen voor de iPod

Gebruik de iPod in een omgeving waar de temperatuur tussen de 0° en 35 °C ligt. Als de temperatuur lager is dan aanbevolen, is de gebruiksduur van de batterij mogelijk tijdelijk korter.



Bewaar de iPod in een omgeving waar de temperatuur tussen de -20° en 45 °C ligt. Laat de iPod niet in uw auto liggen, aangezien de temperatuur in een geparkeerde auto hoger kan zijn dan de hierboven aangegeven temperaturen.

Wanneer u de iPod gebruikt of de batterij oplaadt, wordt de iPod warm. Dit is normaal. De behuizing van de iPod fungeert als een koelvlak waarlangs warmte die in de iPod is ontstaan, wordt afgevoerd naar buiten.

### De buitenkant van de iPod reinigen

Als u de iPod wilt reinigen, koppelt u alle kabels los en schakelt u de iPod uit (houd de knop voor de sluimerstand ingedrukt en versleep de schuifknop op het scherm). Gebruik een vochtige, zachte, pluisvrije doek. Zorg dat er geen vocht in de openingen terechtkomt. Gebruik geen glasreinigers, multireinigers, spuitbussen, oplosmiddelen, alcohol, ammoniak of schuurmiddelen om de iPod te reinigen.

## Informatie over gescheiden inzamelen en recyclen

U moet zich volgens de geldende regelgeving van de iPod ontdoen. Omdat dit product een batterij bevat, mag het niet samen met huishoudelijk afval worden weggegooid. Als uw iPod niet meer bruikbaar is, neemt u contact op met Apple of de lokale autoriteiten voor informatie over het inleveren en recyclen van de iPod.

Raadpleeg voor informatie over het recyclingprogramma van Apple de volgende website: [www.apple.com/nl/environment/recycling](http://www.apple.com/nl/environment/recycling)

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Nederlands:** gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.



*Taiwan:*

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。



廢電池請回收

*Europese Unie — Gescheiden inzameling:*



Bovenstaand symbool geeft aan dat dit product volgens de lokale regelgeving niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Wanneer dit product niet meer bruikbaar is, brengt u het naar een hiertoe door de lokale instanties aangegeven inzamelingspunt. Sommige inzamelingspunten vragen hiervoor geen vergoeding. Het apart inzamelen en recyclen van uw product betekent dat natuurlijke hulpbronnen niet onnodig worden aangesproken en dat het product zodanig wordt gerecycled dat het milieu en de gezondheid van de mens wordt beschermd.

## Apple en het milieu

Apple erkent de verantwoordelijkheid die het als bedrijf heeft om de invloed van de processen en producten van Apple op het milieu tot een minimum te beperken. Raadpleeg voor meer informatie de volgende website: [www.apple.com/nl/environment](http://www.apple.com/nl/environment)

## FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded

cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices. This device must not be co-located with other transmitters.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Inc. Corporate Compliance

1 Infinite Loop, M/S 26A

Cupertino, CA 95014

## Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0- 300GHz.) This equipment meets the following conformance standards:

EN 300 328, EN 301 894, EN 301 489-17, EN 50385

### Europe—EU Declaration of Conformity

#### Česky

Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento 802.11 b/g radio g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

#### Dansk

Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr 802.11 b/g radio overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

#### Deutsch

Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät 802.11 b/g radio in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

#### Eesti

Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme 802.11 b/g radio vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

#### English

Hereby, Apple Inc., declares that this 802.11 b/g radio is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

#### Español

Por medio de la presente Apple Inc. declara que el 802.11 b/g radio cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

#### Ελληνική

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 802.11 b/g radio ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

## **Français**

Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil 802.11 b/g radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

## **Íslenska**

Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að 802.11 b/g radio er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

## **Italiano**

Con la presente Apple Inc. dichiara che questo 802.11 b/g radio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

## **Latviski**

Ar šo Apple Inc. deklarē, ka 802.11 b/g radio atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

## **Lietuvių**

Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis 802.11 b/g radio atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

## **Magyar**

Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a 802.11 b/g radio megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

## **Malti**

Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan 802.11 b/g radio jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

## **Nederlands**

Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel 802.11 b/g radio in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

## **Norsk**

Apple Inc. erklærer herved at utstyret 802.11 b/g radio er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

## **Polski**

Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że 802.11 b/g radio jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

## Português

Apple Inc. declara que este 802.11 b/g radio está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

## Slovensko

Apple Inc. izjavlja, da je ta 802.11 b/g radio v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

## Slovensky

Apple Inc. týmto vyhlasuje, že 802.11 b/g radio spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

## Suomi

Apple Inc. vakuuttaa täten että 802.11 b/g radio tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

## Svenska

Härmed intygar Apple Inc. att denna 802.11 b/g radio står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Een kopie van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website:

[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)



De iPod touch kan worden gebruikt in de volgende landen die deel uitmaken van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelsassociatie:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO
CH					

## European Community Restrictions

### Français

Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Télécommunications (ART) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 9. [www.art-telecom.fr](http://www.art-telecom.fr)

### Italiano

Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

### Ελλάδα

Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

## Singapore Wireless Certification

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Korea Statements

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.”

B급 기기(가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## Taiwan Wireless Statements

### 於 2.4 GHz 區域內操作之無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變通原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

# Japan Compliance Statement

## VCCI Class B Statement

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Apple Beperkte Garantie voor één jaar

TEN AANZIEN VAN CONSUMENTEN OP WIE WETGEVING TER BESCHERMING VAN CONSUMENTEN IN HUN LAND VAN AANKOOP OF HUN LAND VAN VERBLIJF VAN TOEPASSING IS, GELDT DAT DE DOOR DEZE GARANTIE VERLEENDE VOORDELEN IN AANVULLING KOMEN OP ALLE RECHTEN EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN DIE ZULKE WETGEVING TER BESCHERMING VAN CONSUMENTEN GEEFT. RECHTEN VAN CONSUMENTEN DIE VOORKOMEN UIT NON-CONFORMITEIT MET EEN VERKOOPCONTRACT WORDEN NIET UITGESLOTEN, BEPERKT OF OPGESCHORT DOOR DEZE GARANTIE. IN SOMMIGE LANDEN, STATEN EN PROVINCIES IS DE UITSLUITING OF BEPERKING VAN INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE EN DE UITSLUITING OF BEPERKING VAN DE DUUR VAN IMPLICIETE GARANTIES OF VOORWAARDEN NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE ONDERSTAANDE BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING ZIJN. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN. BOVENDIEN KUNNEN VOOR U, AFHANKELIJK VAN HET LAND, DE STAAT OF DE PROVINCIE, NOG ANDERE RECHTEN GELDEN. DEZE BEPERKTE GARANTIE WORDT BEHEERST DOOR EN ZAL WORDEN UITGELEGD VOLGENS HET RECHT VAN HET LAND WAARIN DE AANKOOP VAN HET PRODUCT PLAATSVOND. APPLE, DE GARANTIEGEVER INGEVOLGE DEZE BEPERKTE GARANTIE, WORDT AAN HET EINDE VAN DIT DOCUMENT AANGEDUID AFHANKELIJK VAN HET LAND OF DE REGIO WAARIN DE AANKOOP VAN HET PRODUCT PLAATSVOND.

Apple's garantieverplichtingen voor dit hardwareproduct zijn beperkt tot de onderstaande bepalingen:



Apple, zoals hierna gedefinieerd, garandeert dat dit hardwareproduct bij normaal gebruik vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van ÉÉN (1) JAAR na de datum van aankoop in de winkel door de oorspronkelijke eindgebruiker-koper (de "Garantieperiode"). Indien zich een gebrek voordoet en Apple binnen de Garantieperiode een geldige vordering ontvangt, zal Apple naar haar keuze en voorzover wettelijk toegestaan (1) het product zonder kosten repareren met behulp van nieuwe of gereviseerde vervangende onderdelen, (2) het product vervangen door een nieuw product of een product vervaardigd uit nieuwe of bruikbare gebruikte onderdelen, en dat tenminste functioneel gelijkwaardig is aan het oorspronkelijke product, of (3) de aankoopprijs van het product restitueren. Apple kan u verzoeken om gebrekkige onderdelen te vervangen door nieuwe of door de gebruiker te installeren gereviseerde onderdelen die Apple u verstrekt ter nakoming van haar garantieverplichting. Op een vervangend product of onderdeel, inclusief een door de gebruiker te installeren onderdeel dat geïnstalleerd is overeenkomstig de door Apple verstrekte instructies, is het resterende gedeelte van de Garantieperiode van het originele product van toepassing, of een periode van negentig (90) dagen vanaf de datum van herstel of vervanging, indien dat u een langere dekking biedt. Wanneer een product of onderdeel wordt vervangen, wordt elk vervangend voorwerp uw eigendom en wordt het vervangen voorwerp eigendom van Apple. Onderdelen die Apple ter nakoming van haar garantieverplichting verstrekt, dienen te worden gebruikt in producten waarvoor garantieservice wordt gevraagd. Wanneer tot restitutie wordt overgegaan, dient het product waarvoor de restitutie wordt verstrekt aan Apple te worden geretourneerd en wordt dit eigendom van Apple.

Indien zich een gebrek voordoet en Apple een geldige vordering ontvangt na de eerste honderdtachtig (180) dagen van de Garantieperiode, kunnen verzend- en behandelingskosten van toepassing zijn op elke reparatie of vervanging van een product die Apple uitvoert.

#### **UITSLUITINGEN EN BEPERKINGEN**

Deze Beperkte Garantie is uitsluitend van toepassing op het door of ten behoeve van Apple geproduceerde hardwareproduct dat kan worden geïdentificeerd aan de hand van het daarop aangebrachte "Apple" merk, handelsnaam of beeldmerk. Deze Beperkte Garantie is niet van toepassing op niet-Apple hardware producten of

software, ook indien deze verpakt of verkocht zijn in combinatie met Apple hardware. Het is mogelijk dat niet-Apple producenten, leveranciers of uitgevers hun eigen garanties verstrekken aan de eindgebruiker-koper, maar Apple verstrekt haar producten, voorzover wettelijk toegestaan, "in de huidige staat". Software die door Apple gedistribueerd wordt met of zonder de merknaam Apple (inclusief maar niet beperkt tot systeemsoftware) valt niet onder deze Beperkte Garantie. Wij verwijzen u naar de bij de software behorende licentieovereenkomst voor informatie over uw rechten met betrekking tot het gebruik hiervan. Apple garandeert niet dat de werking van het product ononderbroken of vrij van fouten zal zijn. Apple is niet verantwoordelijk voor schade die het gevolg is van het niet opvolgen van instructies betreffende het gebruik van het product.

Deze garantie is niet van toepassing op: (a) schade die veroorzaakt wordt door gebruik met niet-Apple producten; (b) schade die veroorzaakt wordt door een ongeval, misbruik, verkeerde toepassing, overstroming, brand, aardbeving of andere externe oorzaken; (c) schade die ontstaat door het in gebruik hebben van het product buiten de door Apple omschreven toegestane of bedoelde soorten gebruik; (d) schade ontstaan door een dienst (waaronder upgrades en uitbreidingen) die is uitgevoerd door iemand die geen medewerker van Apple of een geautoriseerde Apple Service Provider is; (e) schade aan een product of onderdeel dat zonder de schriftelijke toestemming van Apple gewijzigd is teneinde de functionaliteit of het vermogen te veranderen; of (f) schade indien een Apple serienummer verwijderd of onleesbaar gemaakt is. VOOR ZOVER TOEGESTAAN OP GROND VAN TOEPASSELIJK RECHT, ZIJN DEZE GARANTIE EN DE BOVENSTAANDE VERHAALSMOGELIJKHEDEN EXCLUSIEF EN KOMEN DEZE IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE ZOWEL MONDELINGE ALS SCHRIFTELIJKE, WETTELIJKE, EXPLICIETE ALS IMPLICIETE GARANTIES, VERHAALSMOGELIJKHEDEN EN VOORWAARDEN. VOOR ZOVER TOEGESTAAN OP GROND VAN TOEPASSELIJK RECHT WIJST APPLE IN HET BIJZONDER ALLE WETTELIJKE EN IMPLICIETE GARANTIES VAN DE HAND, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT GARANTIES VOOR VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN GARANTIES TEGEN VERBORGEN GEBREKEN. INDIEN APPLE WETTELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES NIET RECHTMATIG VAN DE HAND KAN WIJZEN, ZIJN VOOR ZOVER TOEGESTAAN OP GROND VAN TOEPASSELIJK RECHT AL DEZE GARANTIES IN TIJDSDUUR BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DEZE GARANTIE EN TOT DE SERVICE VAN

REPARATIE OF VERVANGING, TER UITSLUITENDE KEUZE VAN APPLE. Apple wederverkopers, tussenpersonen en medewerkers zijn niet gerechtigd tot het aanbrengen van wijzigingen, uitbreidingen of toevoegingen in deze garantie. Indien enige bepaling onwettig of niet-afdwingbaar is, zal hierdoor de afdwingbaarheid of wettigheid van de overige bepalingen niet worden aangetast of beïnvloed.

BEHALVE ZOALS BEPAALD IN DEZE GARANTIE EN VOOR ZOVER TOEGESTAAN OP GROND VAN TOEPASSELIJK RECHT IS APPLE NIET VERANTWOORDELIJK VOOR ENIGE DIRECTE, BIJZONDERE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE DIE HET GEVOLG IS VAN NIET-NAKOMING VAN EEN GARANTIEBEPALING OF ANDERE VOORWAARDE, OF OP BASIS VAN ENIGE ANDERE RECHTSGROND, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT VERLIES VAN GEBRUIK; GEDERFDE INKOMSTEN; GEDERFDE WERKELIJKE OF VERWACHTE WINST (WAARONDER GEDERFDE WINST OP CONTRACTEN); VERLIES VAN HET GEBRUIK VAN GELD; VERLIES VAN VERWACHTE BESPARINGEN; VERLIES VAN HANDEL; VERLIES VAN MOGELIJKHEDEN; VERLIES VAN GOODWILL; VERLIES VAN REPUTATIE; SCHADE AAN, VERLIES OF VERMINKING VAN GEGEVENS; OF ELKE ANDERE VORM VAN INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE DOOR WELKE OORZAAK OOK, WAARONDER DE VERVANGING VAN APPARATUUR EN GOEDEREN, DE KOSTEN VAN HERSTEL, PROGRAMMERING, OF REPRODUCTIE VAN PROGRAMMA'S OF GEGEVENS OPGESLAGEN IN OF GEBRUIKT MET APPLE PRODUCTEN, EN HET NIET BEHOUDEN VAN DE VERTROUWELIJKHEID VAN GEGEVENS DIE ZIJN OPGESLAGEN IN HET PRODUCT. DE BOVENSTAANDE BEPERKING IS NIET VAN TOEPASSING OP VORDERINGEN OP GROND VAN OVERLIJDEN OF LICHAAMELIJK LETSEL OF ENIGE WETTELIJKE AANSPRAKELIJKHEID VOOR OPZETTELIJK EN GROF NALATIG HANDELEN EN/OF VERZUIMEN. IN HET BIJZONDER WIJST APPLE ELKE VERKLARING VAN DE HAND DAT ZIJ IN STAAT IS ENIG PRODUCT ONDER DEZE GARANTIE TE REPAREREN, OF EEN PRODUCT TE VERVANGEN ZONDER RISICO VOOR OF VERLIES VAN DE PROGRAMMA'S OF GEGEVENS.

### **HET VERKRIJGEN VAN GARANTIESERVICE**

Bekijk eerst de onlinehulpmiddelen waarnaar verwezen wordt in de bijgaande documentatie voordat u garantieservice aanvraagt. Indien het product nog steeds niet naar behoren functioneert nadat u gebruik hebt gemaakt van deze hulpmiddelen, ga dan naar de website: [www.apple.com/nl/support](http://www.apple.com/nl/support) voor instructies

hoe u de garantieservice kunt verkrijgen. U dient het door Apple geformuleerde garantieproces te volgen.

Apple kan de garantieservice op de volgende manieren verlenen i) bij een Apple Retail of AASP-locatie, waar de service ter plaatse wordt uitgevoerd of van waar Apple Retail of de AASP het product naar een Apple reparatie service locatie sturen voor service; ii) door u een reeds gefrankeerde postzending te sturen (en indien u niet langer in bezit bent van de originele verpakking, kan Apple u tevens verpakkingsmateriaal toesturen) om u in staat te stellen het product naar de reparatie service locatie van Apple te sturen voor service; of iii) door u door uzelf te installeren nieuwe of gereviseerde vervangingsproducten of -onderdelen te sturen waarmee u in staat bent uw eigen product te repareren of te vervangen ("DIY Service"). Bij ontvangst van het vervangingsproduct of -onderdeel wordt het originele product of onderdeel eigendom van Apple. U gaat er dan ook mee akkoord de instructies te volgen en tijdig het originele product of onderdeel naar Apple terug te sturen. In geval van DIY Service kan Apple uw akkoord vragen om als waarborg indien u de originele producten niet terugstuurt, uw creditcard te belasten ter waarde van de verkoopprijs van het vervangende product of onderdeel plus verzendkosten. Indien u de instructies volgt, annuleert Apple de creditcardautorisatie, zodat u niet betaalt voor het product/ onderdeel en verzendkosten. Indien u de producten/onderdelen niet volgens de instructies terugstuurt, zal Apple de creditcard belasten met het geautoriseerde bedrag.

Service mogelijkheden, beschikbaarheid van onderdelen en responstijden kunnen variëren per land. Service mogelijkheden kunnen te alle tijden worden gewijzigd. Indien het product niet kan worden hersteld in het land waar de service is gevraagd, komen verzend- en behandelingskosten eventueel voor uw rekening. Indien u garantieservice vraagt in een land waar het product niet is gekocht, draagt u zorg voor alle toepasselijke exportwetten en regels and bent u verantwoordelijke voor alle accijnzen, BTW en overige belastingen en toeslagen. In geval van internationale service kan Apple de reparaties uitvoeren met vergelijkbare onderdelen die voldoen aan de lokale standaarden. In overeenstemming met toepasselijk recht kan Apple van u verlangen dat u een aankoopbewijs overhandigt en / of voldoet aan registratievereisten voordat de garantieservice wordt verleend. Bekijk de bijgevoegde informatie voor meer details en overige informatie met betrekking tot garantieservice.

Apple bewaart en onderhoudt consumentengegevens in overeenstemming met de Apple Customer Privacy Policy. U kunt dit privacybeleid van Apple nalezen op [www.apple.com/nl/legal/privacy](http://www.apple.com/nl/legal/privacy).

Indien uw product gegevens of softwareprogramma's op kan slaan, dient u periodieke back-upkopieën te maken van de gegevens en programma's die de hard drive van het product of een ander opslagmedium bevat, teneinde uw gegevens te beschermen en als voorzorg tegen eventuele bedrijfsstoringen. Voordat u uw product overhandigt voor garantieservice bent u verantwoordelijk voor het behouden van een afzonderlijke kopie van de systeemsoftware, applicatiesoftware en gegevens, en voor het uitschakelen van eventuele beveiligingswachtwoorden. HET IS MOGELIJK DAT INFORMATIE OP DE HARDE SCHIJF VERLOREN GAAT OF OPNIEUW WORDT GEFORMATTEERD TIJDENS DE GARANTIESERVICE. APPLE EN HAAR TUSSENPERSONEN ZIJN NIET AANSPRAKELIJK VOOR SCHADE AAN OF VERLIES VAN PROGRAMMA'S, GEGEVENS, OF ANDERE INFORMATIE DIE IS OPGESLAGEN OP ENIG MEDIUM OF NIET-APPLE PRODUCT OF ONDERDEEL DAARVAN DAT NIET ONDER DEZE GARANTIE VALT. Uw product wordt aan u geretourneerd met de originele configuratie bij aankoop inclusief toepasselijke updates. U bent verantwoordelijk voor de herinstallatie van alle overige software, gegevens en wachtwoorden. Herstel en herinstallatie van systeem- en applicatiesoftware en gebruikersgegevens vallen niet onder deze Beperkte Garantie.

Region/Country of Purchase	Apple	Address
<b>AMERICAS</b>		
Brazil	Apple Computer Brasil LTDA	Av. Dr. Chucri Zaidan, 940; 16 Andar; Sao Paulo, Brasil 04583-904
Canada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Mexico	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
United States and Other Americas Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
<b>EUROPE, MIDDLE EAST AND AFRICA</b>		
All Countries	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
<b>ASIA PACIFIC</b>		
Australia; New Zealand; Fiji, Papua New Guinea; Vanuatu	Apple Pty. Limited	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway; Hong Kong
India	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japan	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Computer Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, Guam, Indonesia, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Thailand, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
People's Republic of China	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 1201, Lippo Plaza, 222, Huai Hai Zhong Lu, Shanghai 200021, P.R.C.
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Other Asian Pacific Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

iPod v1.4

© 2008 Apple Inc. Alle rechten voorbehouden.

Apple, het Apple logo, iPod en iTunes zijn handelsmerken van Apple Inc., die zijn gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.

N034-4547-A

Printed in XXXX